

**Bryssel den 25 september 2025  
(OR. en)**

**13254/25**

---

---

**Interinstitutionellt ärende:  
2025/0293 (NLE)**

---

---

**ENV 893  
CLIMA 370**

**FÖRSLAG**

|                |                                                                                                                                                                                                                                                                         |
|----------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| från:          | Europeiska kommissionens generalsekreterare, undertecknat av Martine DEPREZ, direktör                                                                                                                                                                                   |
| inkom den:     | 25 september 2025                                                                                                                                                                                                                                                       |
| till:          | Thérèse BLANCHET, generalsekreterare för Europeiska unionens råd                                                                                                                                                                                                        |
| Komm. dok. nr: | COM(2025) 522 final                                                                                                                                                                                                                                                     |
| Ärende:        | Förslag till<br>RÅDETS BESLUT<br>om den ståndpunkt som ska intas på Europeiska unionens vägnar vid den nionde sessionen i partsmötet för avtalet om bevarande av afro-<br>eurasiska flyttande vattenfåglar vad gäller en ändring av tabell 1 i bilaga<br>3 till avtalet |

För delegationerna bifogas dokument – COM(2025) 522 final.

---

Bilaga: COM(2025) 522 final



EUROPEISKA  
KOMMISSIONEN

Bryssel den 25.9.2025  
COM(2025) 522 final

2025/0293 (NLE)

Förslag till

## **RÅDETS BESLUT**

**om den ståndpunkt som ska intas på Europeiska unionens vägnar vid den nionde sessionen i partsmötet för avtalet om bevarande av afro-eurasiska flyttande vattenfåglar vad gäller en ändring av tabell 1 i bilaga 3 till avtalet**

## **MOTIVERING**

### **1. FRÅGA SOM BEHANDLAS I FÖRSLAGET**

Detta förslag avser beslutet om fastställande av den ståndpunkt som ska intas på Europeiska unionens vägnar vid det nionde partsmötet för avtalet om bevarande av afro-urasiska flyttande vattenfåglar (*avtalet*) i samband med det planerade antagandet av en ändring av tabell 1 i bilaga 3 till avtalet.

### **2. BAKGRUND TILL FÖRSLAGET**

#### **2.1. Avtalet om bevarande av afro-urasiska flyttande vattenfåglar**

Avtalet syftar till att bevara flyttande vattenfåglar och deras livsmiljöer i hela Afrika, Europa, Mellanöstern, Centralasien, Grönland och den kanadensiska övärlden.

Avtalet har tagits fram inom ramen för konventionen om skydd av flyttande vilda djur, förvaltas av Förenta nationernas miljöprogram och samlar länder och det vidare internationella naturvårdssamhället i ett försök att samordna bevarandet och förvaltningen av flyttande vattenfåglar inom hela deras flyttningsområde.

Avtalet trädde i kraft den 1 november 1999. Europeiska unionen är part i avtalet sedan den 1 oktober 2005<sup>1</sup>. För närvarande finns det 85 parter i avtalet, varav 46 från Eurasien (inklusive EU) och 39 från Afrika. 24 av EU:s medlemsstater är parter i avtalet<sup>2</sup>.

Direktiv 2009/147/EG om bevarande av vilda fåglar (fågeldirektivet)<sup>3</sup> är det instrument inom unionsrätten som genomför de åtagande som fastställs i avtalet. Fågeldirektivet behandlar bevarandet av samtliga fågelarter som naturligt förekommer inom medlemsstaternas europeiska territorium på vilket fördraget tillämpas. Det omfattar skydd och bevarande av dessa arter och fastställer regler för exploatering av dem.

#### **2.2. Partsmötet**

Partsmötet är avtalets huvudsakliga beslutande organ. Det har befogenhet att se över bilagorna till avtalet och sammanträder vart tredje år. Varje part har en röst, men regionala organisationer för ekonomisk integration, som EU, utövar sin rösträtt med det antal röster som motsvarar antalet medlemsstater i organisationen som är parter i avtalet. Alla ändringar i en bilaga måste antas med två tredjedels majoritet av de parter som närvarar vid mötet.

Det nionde partsmötet för avtalet kommer att äga rum den 11–15 november 2025 i Bonn, Tyskland.

#### **2.3. Den planerade akten**

Den 11–15 november 2025 väntas partsmötet anta resolution 9.xx om antagande av ändringar av bilagorna till avtalet i enlighet med artikel X.5 i avtalet (*den planerade akten*).

Syftet med den planerade akten är att ändra bilaga 2 till avtalet, handlingsprogrammet i bilaga 3 och tabell 1 i bilaga 3 till avtalet. Bilaga 2 innehåller förteckningen över flyttande

---

<sup>(1)</sup> Rådets beslut 2006/871/EG av den 18 juli 2005 om ingående på Europeiska gemenskapens vägnar av avtalet om bevarande av afro-urasiska flyttande vattenfåglar (EUT L 345, 8.12.2006, s. 24).

<sup>(2)</sup> Tre medlemsstater är inte parter i avtalet: Malta, Polen och Österrike.

<sup>(3)</sup> EUT L 20, 26.1.2010, s. 7 <http://eur-lex.europa.eu/LexUriServ/LexUriServ.do?uri=OJ:L:2010:020:0007:0025:SV:PDF>.

vattenfåglar som omfattas av avtalet, och i bilaga 3 anges åtgärder som parterna måste vidta när det gäller prioriterade arter. De prioriterade arterna förtecknas i tabell 1 i bilaga 3 enligt vissa kriterier som anges i samma tabell.

I artikel II i avtalet föreskrivs följande: *"Parterna skall vidta samordnade åtgärder för att flyttande vattenfågellarter skall behålla en gynnsam bevarandestatus eller kunna återställas till en sådan status. I detta syfte skall de inom gränserna för sin nationella jurisdiktion vidta de åtgärder som föreskrivs i artikel III och de särskilda åtgärder som föreskrivs i det handlingsprogram som avses i artikel IV i detta avtal."*

Den planerade akten kommer att träda i kraft för alla parter och bli bindande för dem den nittionde dagen efter den dag då den antas av partsmötet, utom för parter som har lämnat in en reservation. Inom denna 90-dagarsperiod får en part genom en skriftlig anmälan till depositarien lämna in en reservation avseende en ändring i en bilaga.

### 3. DEN STÅNDPUNKT SOM SKA INTAS PÅ EUROPEISKA UNIONENS VÄGNAR

Ändringarna av bilaga 2 till avtalet, handlingsprogrammet i bilaga 3 och tabell 1 i bilaga 3 i den planerade akten föreslogs av Förenade kungariket<sup>4</sup> på grundval av rekommendationerna från avtalets tekniska kommitté:

- (1) De föreslagna ändringarna av bilaga 2 och handlingsprogrammet i bilaga 3 är förenliga med och medför inga ändringar av fågeldirektivet, som är EU:s rättsliga genomförandeverktyg för avtalet. Dessa ändringar, som huvudsakligen grundar sig på vetenskapliga framsteg och försiktighetsprincipen, kommer att diskuteras med medlemsstaterna i den relevanta expertgruppen för naturvårdsdirektiven och i rådets arbetsgrupper. De kan godkännas av kommissionen, på unionens vägnar, i linje med artikel 3.1 och 3.3 i rådets beslut 2006/871/EG av den 18 juli 2005 om ingående på Europeiska gemenskapens vägnar av avtalet om bevarande av afro-eurasiska flyttande vattenfåglar.
- (2) De föreslagna ändringarna av tabell 1 i bilaga 3 består i att ändra kategorierna för vissa arters populationer till följd av de uppgifter som samlats in för den 9:e utgåvan av *AEWA Conservation Status Report*.

De flesta av de föreslagna ändringarna är förenliga med och medför inga ändringar av fågeldirektivet, som är EU:s rättsliga genomförandeverktyg för avtalet. De kan godkännas av kommissionen, på unionens vägnar, i linje med artikel 3.1 och 3.3 i rådets beslut 2006/871/EG.

Ändringen av listningen för en population av en art är dock inte förenlig med relevant EU-lagstiftning (fågeldirektivet). Detta ändringsförslag avser en ändring från kolumn B2 e till kolumn A1 b i tabell 1 för populationen i Västeuropa och Västafrika av *Pluvialis squatarola squatarola* (kustpipare). Den planerade ändringen för populationen av kustpipare innebär att det enligt avtalet inte längre är tillåtet med jakt, även om arten är förtecknad i del B i bilaga II till fågeldirektivet och får jagas i vissa medlemsstater. Om detta ändringsförslag antas kommer det därför att krävas ett starkare rättsligt skydd för arten än vad som krävs enligt EU-lagstiftningen. Ändringen av listningen anses dock nödvändig, eftersom arten nyligen har förtecknats som sårbar på IUCN:s rödlista över globalt hotade arter efter dess uppdatering 2024.

---

<sup>(4)</sup> AEWA Notification 2025/016: *Received Proposals to MOP9 for Amendments to the Agreement*, avsänt den 18 juli 2025.

Det är därför nödvändigt att fastställa en standpunkt på Europeiska unionens vägnar i enlighet med artikel 218.9 i fördraget om Europeiska unionens funktionssätt (EUF-fördraget) för att godkänna denna ändring på unionens vägnar. I enlighet med artikel 3.4 i rådets beslut 2006/871/EG bör kommissionen dock lämna in en reservation mot den föreslagna ändringen avseende kustpipare, på samma sätt som den gjorde för ändringar med liknande verkan vid tidigare partsmöten. Detta är nödvändigt eftersom ändringsförslaget skulle kräva en ändring av fågeldirektivet, vilket inte är möjligt inom 90 dagar efter det att det antagits av partsmötet.

#### **4. RÄTTSLIG GRUND**

##### **4.1. Förfarandemässig rättslig grund**

Partsmötet är ett organ som inrättats genom avtalet om bevarande av afro-eurasiska flyttande vattenfåglar.

Den akt som partsmötet anmodas anta utgör en akt med rättslig verkan. Den planerade akten kommer att vara bindande enligt internationell rätt och kan på ett avgörande sätt påverka unionens lagstiftning, nämligen fågeldirektivet. Detta beror på att vissa åtgärder, särskilt vad gäller jakt, som parterna har att vidta när det gäller de prioriterade arter som förtecknas i tabell 1 i bilaga 3 inte alltid är förenliga med vad som föreskrivs i fågeldirektivet för samma arter. Om en art som förtecknas i bilaga II till fågeldirektivet inte längre kan jagas enligt avtalet behöver fågeldirektivet ändras.

Enligt artikel 3 i rådets beslut 2006/871/EG bemyndigas kommissionen, när det gäller frågor som omfattas av gemenskapens behörighet, att på gemenskapens vägnar godkänna ändringar av bilagorna till avtalet som antas i enlighet med artikel X.5 i avtalet. Detta bemyndigande är dock begränsat till de ändringar som är förenliga med gemenskapslagstiftningen om bevarande av vilda fåglar och deras livsmiljöer och inte medför några ändringar av denna.

Eftersom den föreslagna ändringen av tabell 1 i bilaga 3 avseende *Pluvialis squatarola* (kustpipare) kräver en ändring av fågeldirektivet, behövs ett rådsbeslut för att fastställa den standpunkt som ska intas på Europeiska unionens vägnar vid det nionde partsmötet i denna fråga<sup>5</sup>.

Den planerade akten varken kompletterar eller ändrar avtalets institutionella ram.

Den förfarandemässiga rättsliga grunden för det föreslagna beslutet är därför artikel 218.9 i EUF-fördraget.

##### **4.2. Materiell rättslig grund**

Den materiella rättsliga grunden för ett beslut enligt artikel 218.9 i EUF-fördraget är främst beroende av syftet med och innehållet i den planerade akt avseende vilken en standpunkt intas på EU:s vägnar. Om den planerade akten har två syften eller två beståndsdelar av vilka det ena syftet eller den ena beståndsdelen kan identifieras som det eller den huvudsakliga, medan det eller den andra endast är av underordnad betydelse, måste det beslut som antas enligt artikel 218.9 i EUF-fördraget ha en enda materiell rättslig grund, nämligen den som krävs med hänsyn till det huvudsakliga eller avgörande syftet eller den huvudsakliga eller avgörande beståndsdelen.

Det huvudsakliga syftet med och innehållet i den planerade akten rör miljön.

---

<sup>(5)</sup> Ändringar som inte kräver en ändring av fågeldirektivet får godkännas av kommissionen i enlighet med rådets beslut 2006/871/EG av den 18 juli 2005.

Den materiella rättsliga grunden för det föreslagna beslutet är därför artikel 192.1 i EUF-fördraget.

#### **4.3. Slutsats**

Den rättsliga grunden för förslaget till beslut bör vara artikel 192.1 i EUF-fördraget jämförd med artikel 218.9 i EUF-fördraget.

#### **5. OFFENTLIGGÖRANDE AV DEN PLANERADE AKTEN**

Eftersom den planerade akten från partsmötet för avtalet om bevarande av afro-eurasiska flyttande vattenfåglar kommer att ändra bilaga 3 till avtalet är det lämpligt att offentliggöra den i *Europeiska unionens officiella tidning* efter antagandet.

Förslag till

## RÅDETS BESLUT

**om den ståndpunkt som ska intas på Europeiska unionens vägnar vid den nionde sessionen i partsmötet för avtalet om bevarande av afro-eurasiska flyttande vattenfåglar vad gäller en ändring av tabell 1 i bilaga 3 till avtalet**

EUROPEISKA UNIONENS RÅD HAR ANTAGIT DETTA BESLUT

med beaktande av fördraget om Europeiska unionens funktionssätt, särskilt artikel 192.1 jämförd med artikel 218.9,

med beaktande av Europeiska kommissionens förslag, och  
av följande skäl:

- (1) Avtalet om bevarande av afro-eurasiska flyttande vattenfåglar (*avtalet*) trädde i kraft den 1 november 1999 och godkändes på Europeiska unionens vägnar genom rådets beslut 2006/871/EG<sup>6</sup>.
- (2) Enligt artikel X.5 i avtalet får partsmötet anta ändringar av bilagorna till avtalet.
- (3) Den 11–15 november 2025 väntas det nionde partsmötet anta en resolution om antagande av ändringar av bilagorna till avtalet. Den föreslagna ändringen av tabell 1 i bilaga 3 till avtalet avseende arten *Pluvialis squatarola squatarola* (kustpipare) skulle, om den antas, kräva en ändring av direktiv 2009/147/EG och omfattas därför inte av de ändringar som kan godkännas av kommissionen i enlighet med artikel 3.1 jämförd med artikel 3.3 i rådets beslut 2006/871/EG.
- (4) Det är nödvändigt att fastställa den ståndpunkt som ska intas på Europeiska unionens vägnar vid partsmötet när det gäller den föreslagna ändringen av tabell 1 i bilaga 3 till avtalet avseende arten *Pluvialis squatarola squatarola* (kustpipare), eftersom ändringen kommer att vara bindande för EU och på ett avgörande sätt kunna påverka innehållet i EU:s lagstiftning, nämligen fågeldirektivet.
- (5) Den föreslagna ändringen av tabell 1 i bilaga 3 till avtalet som lagts fram av Förenade kungariket och som återges i utkastet till resolution 9.xx avseende arten *Pluvialis squatarola squatarola* (kustpipare) bör godkännas på Europeiska unionens vägnar eftersom den bidrar till att uppnå en högre skyddsnivå för denna arts populationer som är på tillbakagång.

HÄRIGENOM FÖRESKRIVS FÖLJANDE.

### *Artikel 1*

Den ståndpunkt som ska intas på Europeiska unionens vägnar vid det nionde partsmötet för avtalet ska vara följande:

Den ändring av tabell 1 i bilaga 3 till avtalet som lagts fram av Förenade kungariket och som

---

<sup>(6)</sup> EUT L 345, 8.12.2006, s. 24.

återges i utkastet till resolution 9.xx från det nionde partsmötet för avtalet avseende *Pluvialis squatarola squatarola* (kustpipare) ska vid det nionde partsmötet godkännas på Europeiska unionens vägnar.

*Artikel 2*

Detta beslut träder i kraft samma dag som det antas.

Utfärdat i Bryssel den

*På rådets vägnar  
Ordförande*